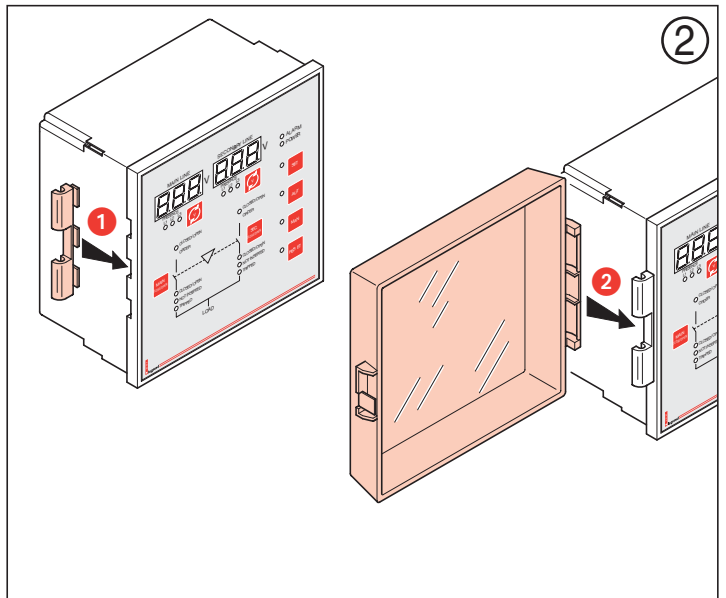
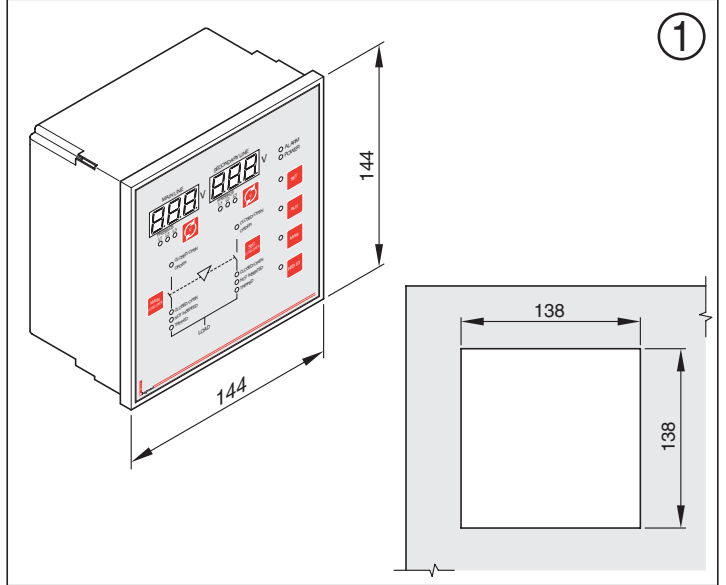
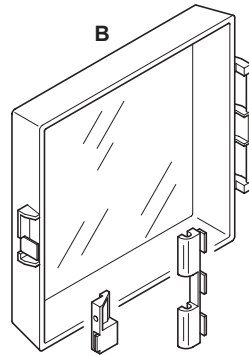
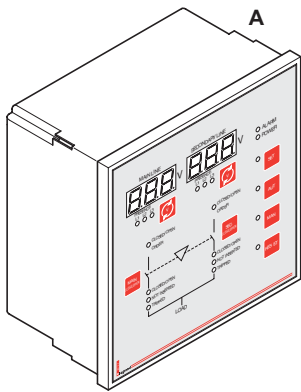
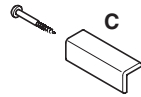
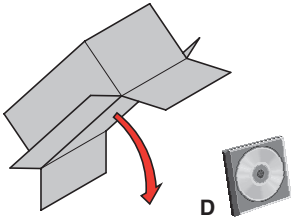
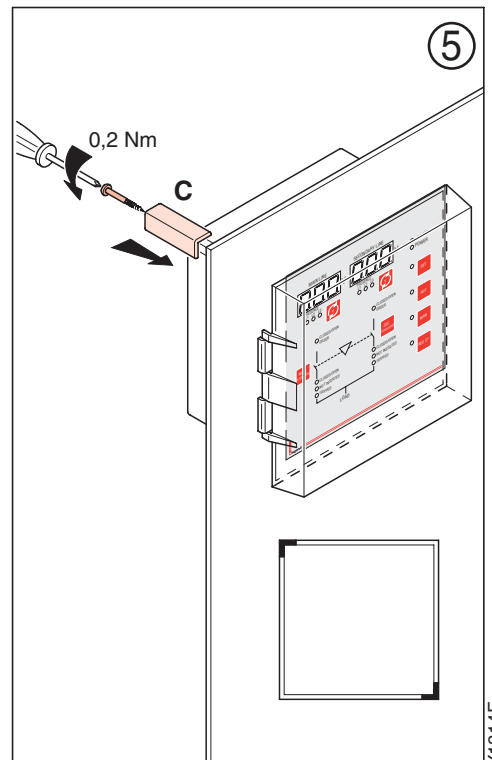
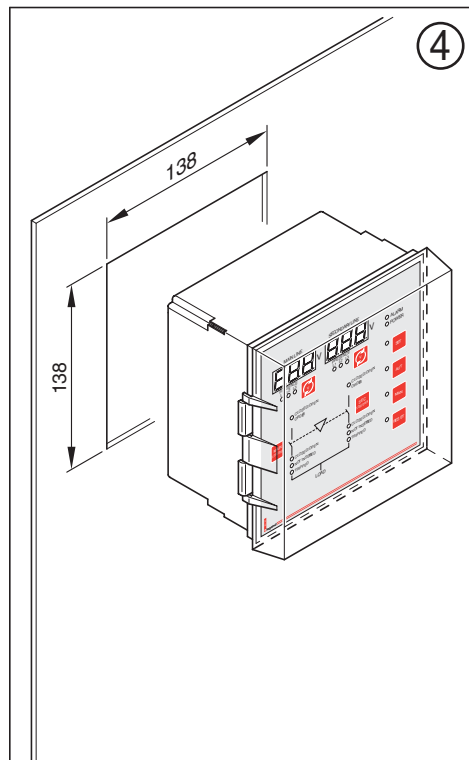
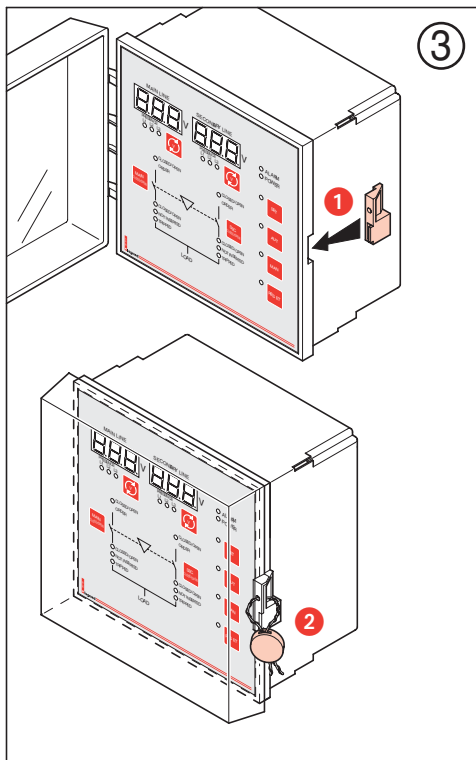


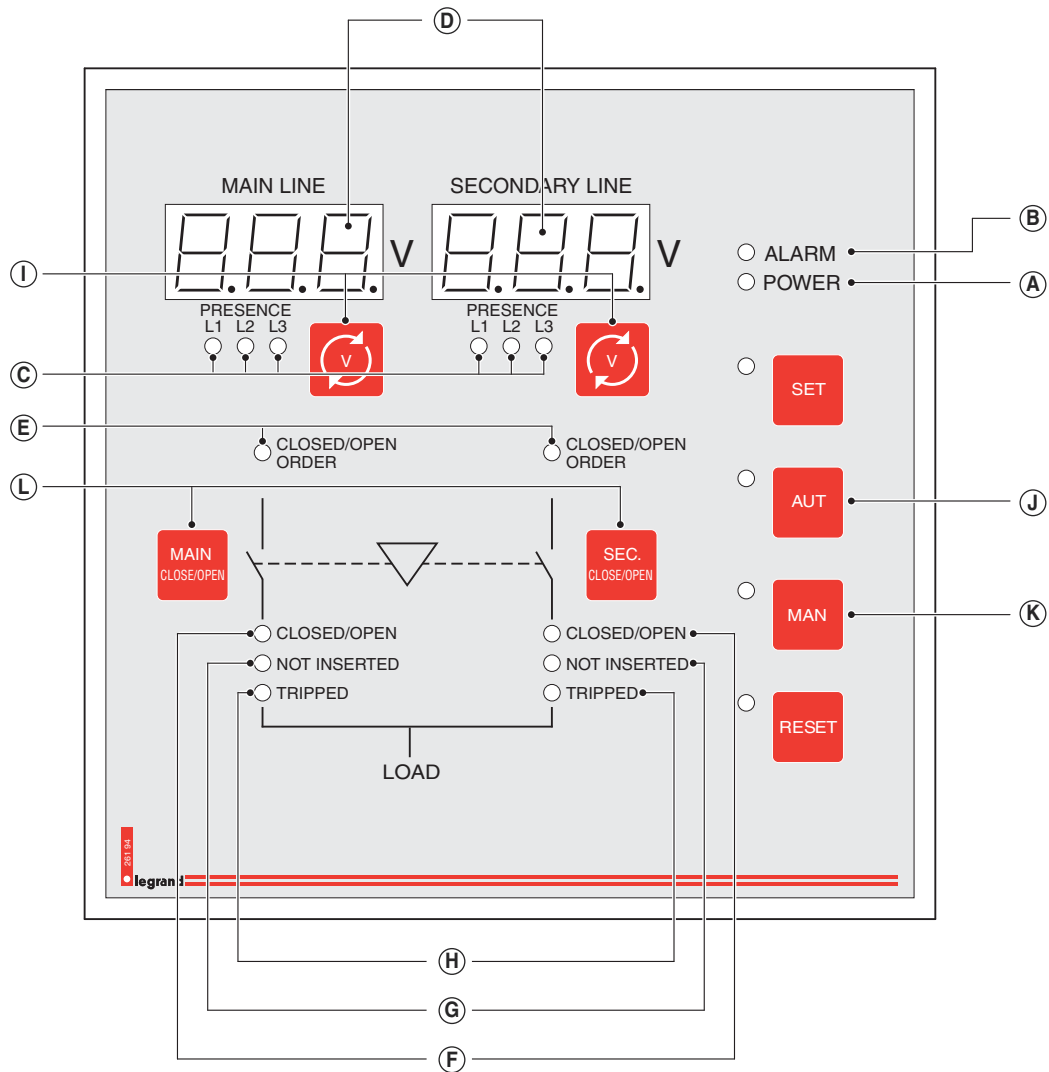
0 261 93/94	
A	1
B	1
C	2
D	1



- Le montage de ces matériels ne peut être effectué que par des professionnels. Le non respect des indications de la présente notice ne saurait engager la responsabilité du constructeur.
- The equipment shall be assembled only by qualified personnel. The manufacturer assumes no responsibility for damages resulting from the non-application or incorrect application of the instructions provided herein.

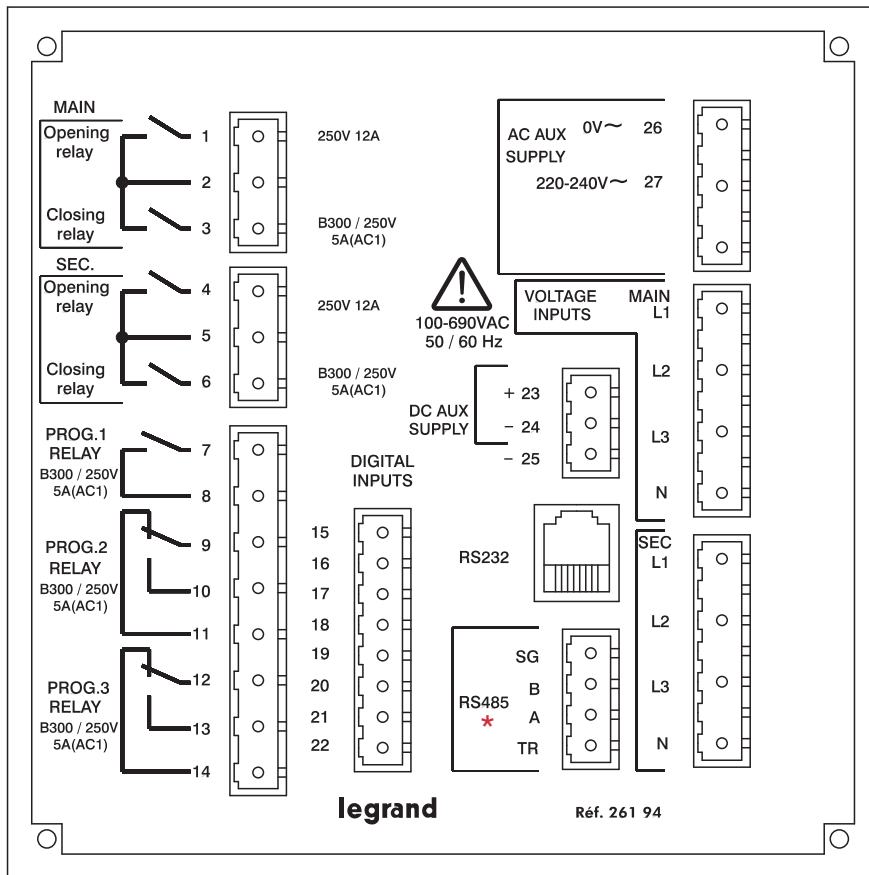


- **Face avant:** Leds - boutons
- **Front view:** Leds and pushbuttons



- | | |
|---|--|
| (A) Led alimentation boîtier (OK si vert) | (A) Led electronic control box supply (OK if green) |
| (B) Led alarme (si rouge) | (B) Led alarm (if red) |
| (C) Leds présence tension (rouge=tension présente) | (C) Led voltage presence (red = voltage present) |
| (D) Visualisation valeur tension | (D) Voltage value display |
| (E) Leds commande boîtier : fermeture disjoncteur (= rouge), ouverture disjoncteur (= vert) | (E) Led electronic control box order: circuit breaker closing (= red), circuit breaker opening (= green) |
| (F) Led disjoncteur ouvert (= vert) ou disjoncteur fermé (= rouge) | (F) Led circuit breaker opened (= green) or closed (= red) |
| (G) Led disjoncteur non embroché (= rouge) | (G) Led circuit breaker not inserted (= red) |
| (H) Led disjoncteur déclenché (= rouge) | (H) Led circuit breaker tripped (= red) |
| (I) Consultation valeurs tensions (L1-L2, L1-L3, ...etc) | (I) To display voltage value (L1-L2, L1-L3, ...etc) |
| (J) Mode AUT | (J) Mode AUT |
| (K) Mode MAN | (K) Mode MAN |
| (L) Ouverture/Fermeture appareils lignes Main/Sec | (L) Opening/Closing circuit breakers line Main/Sec |

- **Face arrière:** borniers de connexion
- **Rear view:** connections



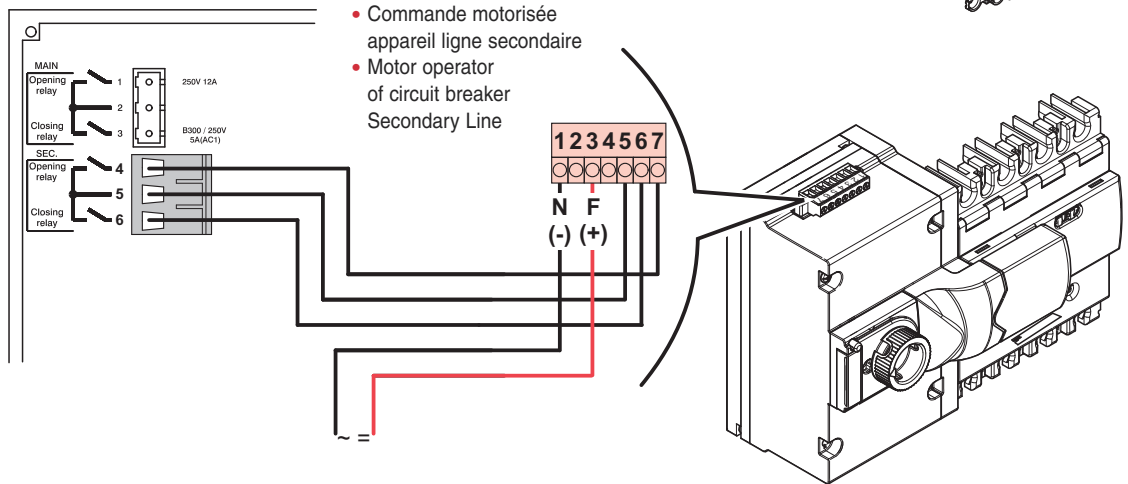
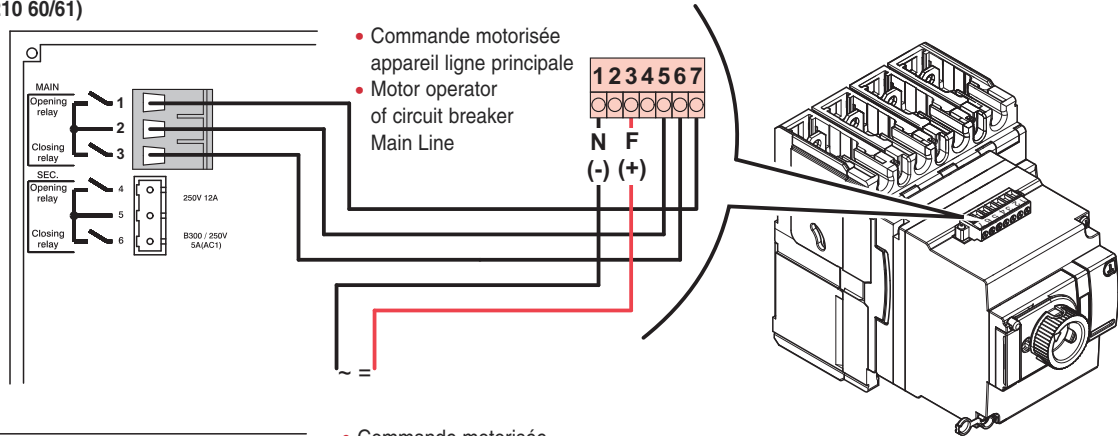
* R5485 n'est pas disponible sur la version 26193 / R5485 is not available on the version 26193

Fonction	
1	Ouverture appareil ligne principale
2	Commun ligne principale
3	Fermeture appareil ligne principale
4	Ouverture appareil ligne secondaire
5	Commun ligne secondaire
6	Fermeture appareil ligne secondaire
7	Relais programmable 1
8	Commun relais programmable 1
9	Commun relais programmable 2
10	Relais programmable 2 / NO
11	Relais programmable 2 / NF
12	Commun relais programmable 3
13	Relais programmable 3 / NO
14	Relais programmable 3 / NF
15	Entrée contact auxiliaire (CA) appareil ligne principale
16	Entrée contact alarme (SD) appareil ligne principale
17	Entrée contact appareil ligne principale non embroché
18	Entrée contact auxiliaire (CA) appareil ligne secondaire
19	Entrée contact alarme (SD) appareil ligne secondaire
20	Entrée contact appareil ligne secondaire non embroché
21	Entrée programmable 1
22	Entrée programmable 2
23	Alimentation 12/48Vcc (+)
24	Alimentation 12/48Vcc (-)
25	Commun des entrées (15 à 22)
26	Alimentation 230Vca
27	Alimentation 230Vca
MAIN	
L1 L2 L3 N	Entrée pour prise tension ligne principale
SEC.	
L1 L2 L3 N	Entrée pour prise tension ligne secondaire

Function	
1	Opening Circuit Breaker Main Line
2	Common Main Line
3	Closing Circuit Breaker Main Line
4	Opening Circuit Breaker Secondary Line
5	Common Secondary Line
6	Closing Circuit Breaker Secondary Line
7	Programmable relay 1
8	Common programmable relay 1
9	Common programmable relay 2
10	Programmable relay 2 NO
11	Programmable relay 2 NC
12	Common programmable relay 3
13	Programmable relay 3 NO
14	Programmable relay 3 NC
15	Input AUX contact circuit breaker Main Line
16	Input AL contact circuit breaker Main Line
17	Input NOT INSERTED contact of circuit breaker Main Line
18	Input AUX contact circuit breaker Secondary Line
19	Input AL contact circuit breaker Secondary Line
20	Input NOT INSERTED contact circuit breaker Secondary Line
21	Programmable input 1
22	Programmable input 2
23	Supply 12/48Vdc (+)
24	Supply 12/48Vdc (-)
25	Common for inputs (from 15 to 22)
26	230Vac Supply
27	230Vac Supply
MAIN	
L1 L2 L3 N	Input for voltage sensing Main Line
SEC.	
L1 L2 L3 N	Input for voltage sensing Secondary Line

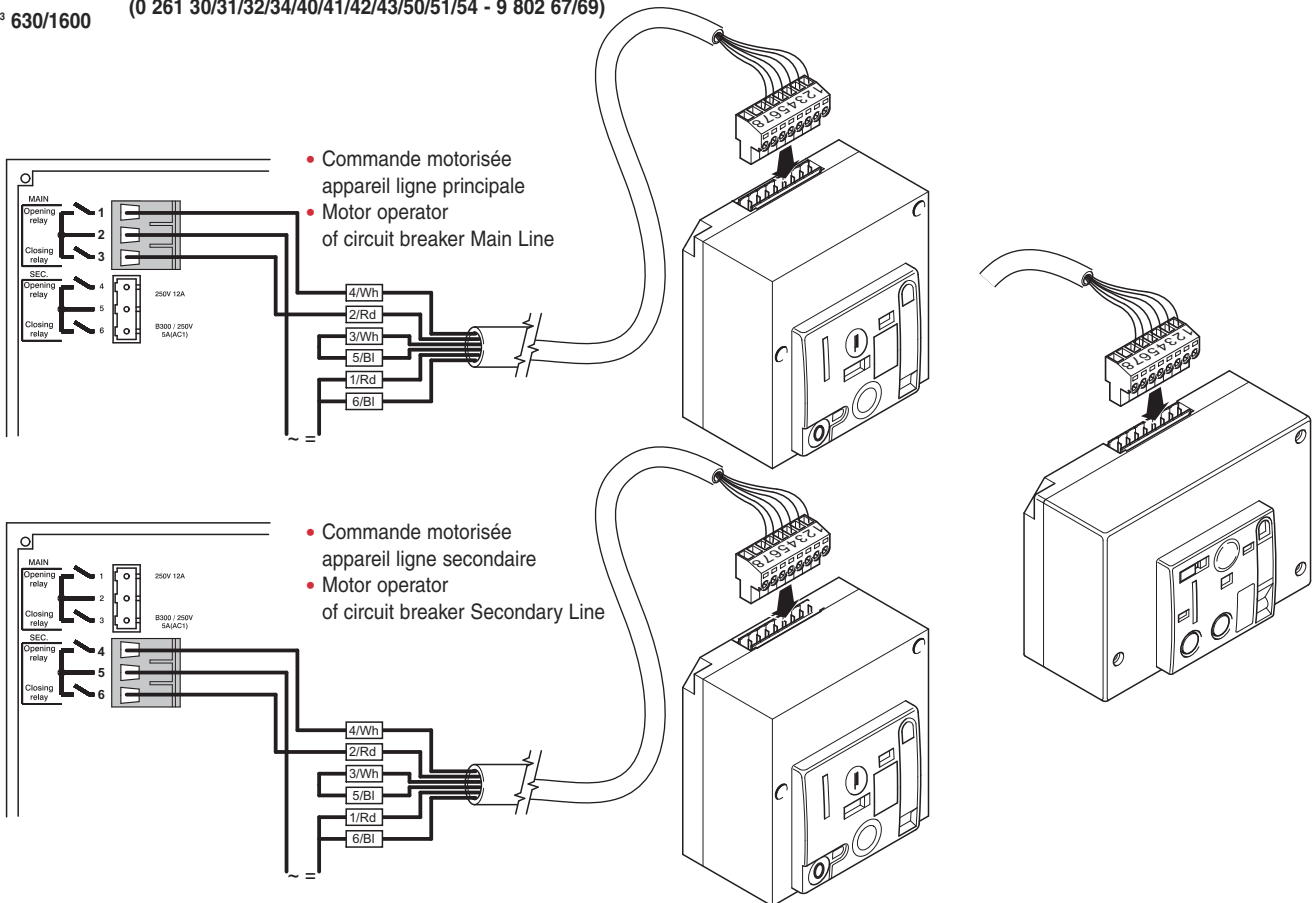
- Schémas « simplifiés » de câblage : commandes motorisées
- «Simplified» wiring connections: motor operators

• DPX[®] 160/250 (4 210 60/61)



• DPX 250/630/1600 (0 261 30/31/32/34/40/41/42/43/50/51/54 - 9 802 67/69)

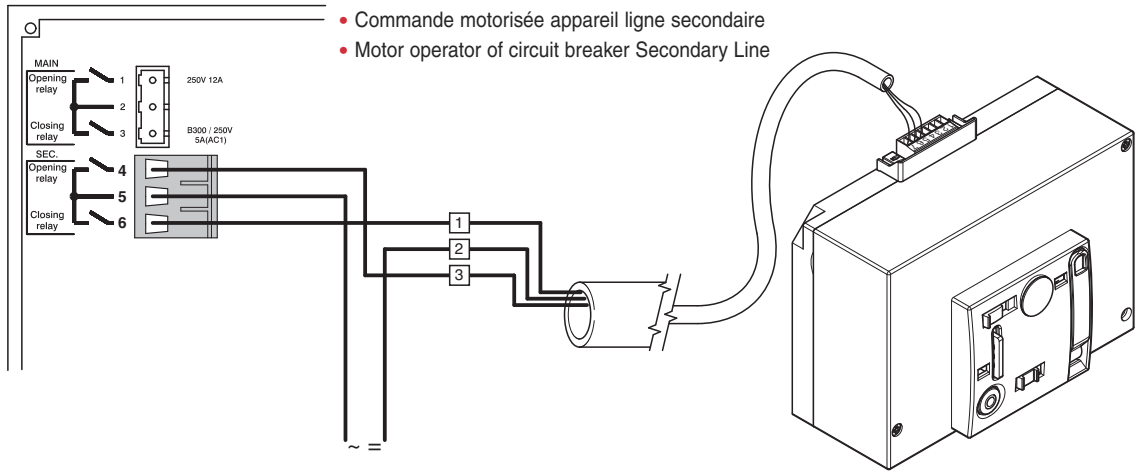
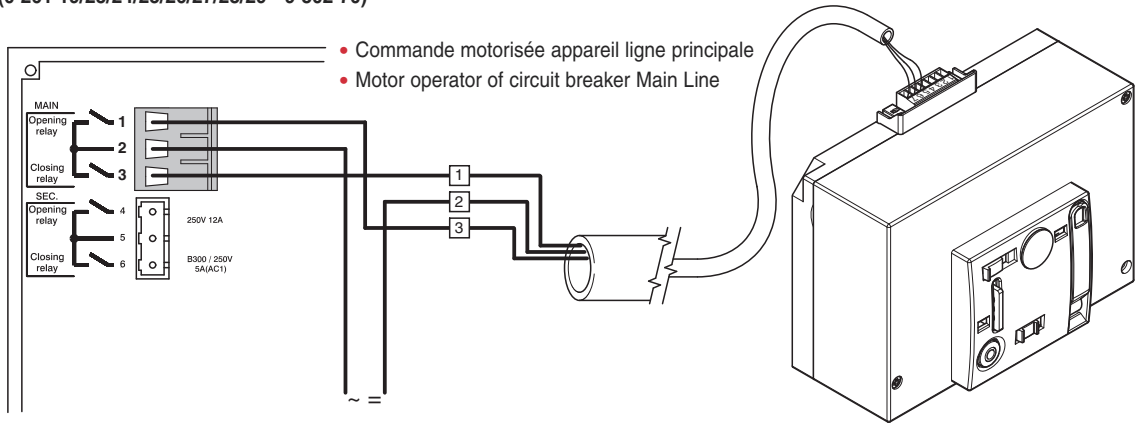
• DPX[®] 630/1600



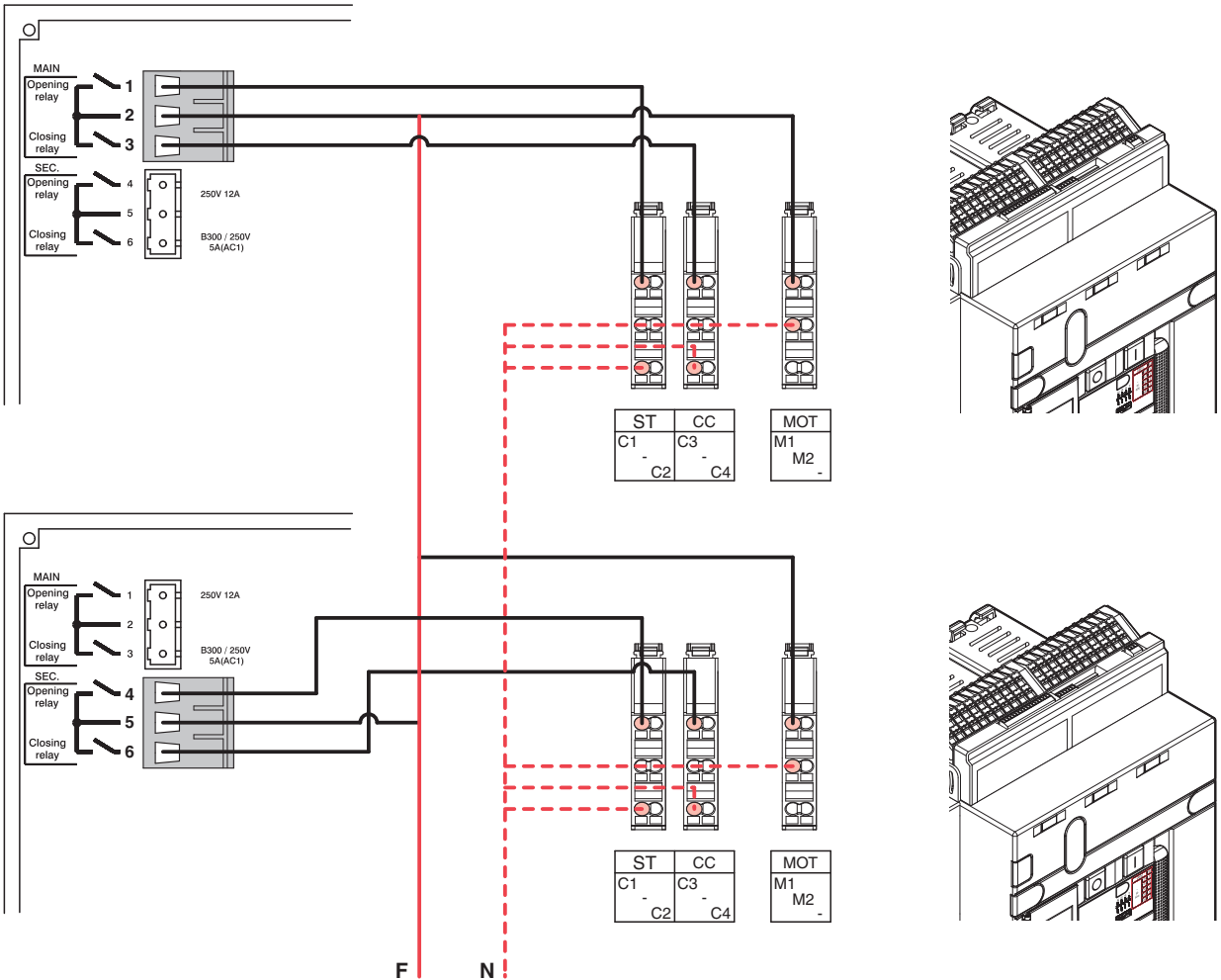
• Schémas « simplifiés » de câblage : commandes motorisées

• «Simplified» wiring connections: motor operators

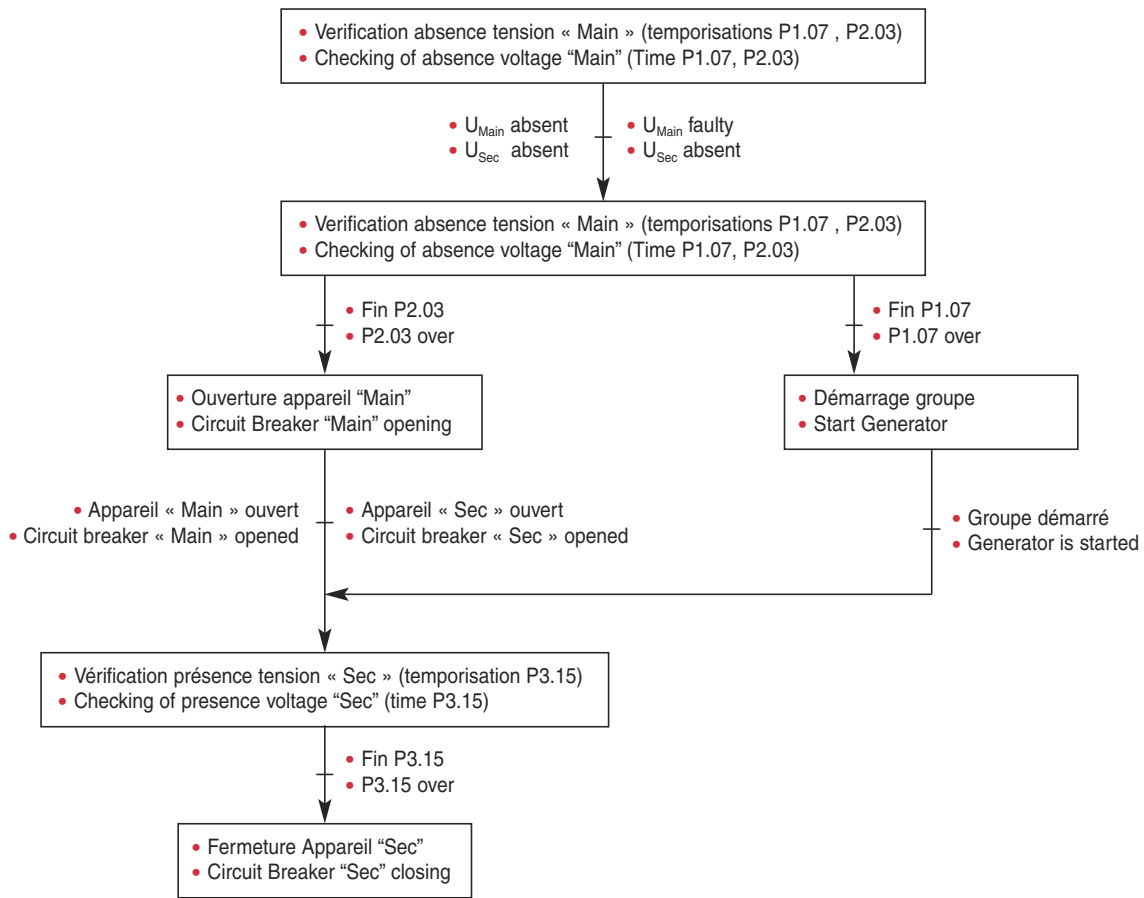
• DPX[®] 1600 (0 261 19/23/24/25/26/27/28/29 - 9 802 70)



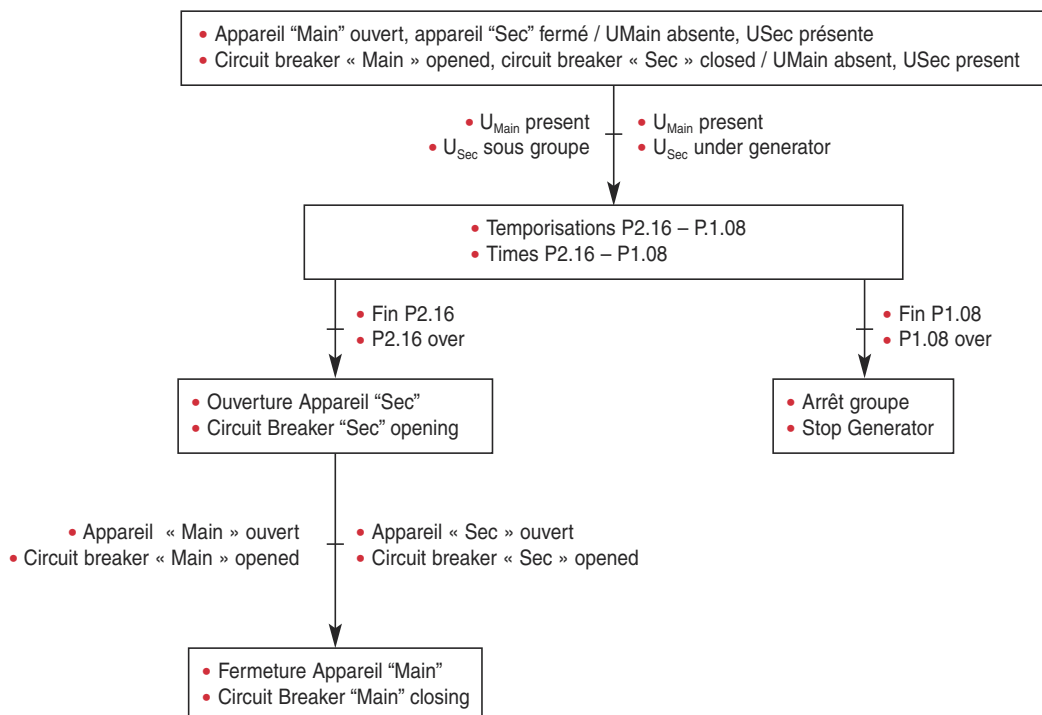
• DMX³



- **Mise sous tension** : Synoptique de fonctionnement / Mode AUT
Exemple de commutation de la ligne « Main » à la ligne « Sec » (et démarrage groupe) si U_{Main} est absent.
- **Energizing**: Operating block diagram / Mode AUT
Example of changeover from “Main” line to “Sec” line (and start of generator) if U_{Main} is absent.



- **Mise sous tension** : Synoptique de fonctionnement / Mode AUT
Exemple de commutation de la ligne « Sec » à la ligne « Main » (et arrêt groupe) si U_{Main} est présent.
- **Energizing**: Operating block diagram / Mode AUT
Example of changeover from “Sec” Line to “Main” Line (and stop of generator) if U_{Main} is present.

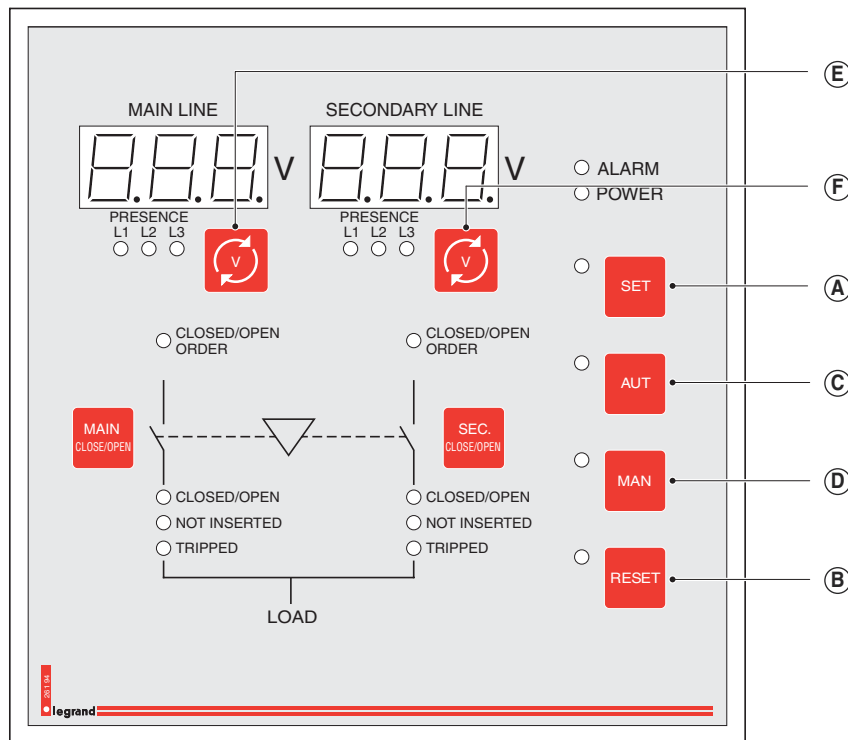


- Structure des menus
- Menu structure

Menu	Paramètres disponibles
P0 Menu paramètres nominaux	A partir de P0.01 jusqu'à P0.05
P1 Menu paramètres généraux	A partir de P1.01 jusqu'à P1.11
P2 Menu paramètres ligne principale	A partir de P2.01 jusqu'à P2.16
P3 Menu paramètres ligne secondaire	A partir de P3.01 jusqu'à P3.15
P4 Menu entrées programmables	A partir de P4.01 jusqu'à P4.02
P5 Menu sorties programmables	A partir de P5.01 jusqu'à P5.03
P6 Menu interface RS232	A partir de P6.01 jusqu'à P6.04
Menu interface RS485 (seulement pour réf. 26194)	A partir de P6.11 jusqu'à P6.14

Menu	Available parameters
P0 Menu of Nominal features	From P0.01 to P0.05
P1 Menu of general features	From P1.01 to P1.11
P2 Menu of Main Line parameters	From P2.01 to P2.16
P3 Menu of Secondary Line parameters	From P3.01 to P3.15
P4 Menu of programmable inputs	From P4.01 to P4.02
P5 Menu of programmable outputs	From P5.01 to P5.03
P6 Menu of RS232 interface	From P6.01 to P6.04
Menu of RS485 interface (only for ref. 26194)	From P6.11 to P6.14

- Programmation
- Programming



Pour rentrer dans la programmation

- Appuyer simultanément sur (A) et (B)

Navigation dans le menu

- P0 → ... → P6: Appuyer sur (A)
- P6 → ... → P0: Appuyer sur (B)

Pour accéder au menu des paramètres

- Appuyer sur (E)

Pour modifier un paramètre

- Appuyer sur (F) (la valeur du paramètre clignote)
- Appuyer sur (C) pour augmenter la valeur du paramètre
- Appuyer sur (D) pour diminuer la valeur du paramètre
- Appuyer sur (F) pour enregistrer la valeur du paramètre

Pour enregistrer et sortir

- Appuyer simultanément sur (A) et (B)

To enter in programming

- Press together (A) and (B)

To navigate in the menu

- P0 → ... → P6: Press (A)
- P6 → ... → P0: Press (B)

To set the parameters

- Press (E)

To modify a parameter

- Press (F) (the parameter value starts to blink)
- Press (C) to increase the parameter value
- Press (D) to decrease the parameter value
- Press (F) to save the parameter value

To save and exit

- Press together (A) and (B)

- **Nota:** la phase de programmation doit être effectuée après la mise en fonction.
- **Note:** programming should take place immediately after switching on the unit.

• Manuel de programmation disponible sur demande:

- auprès de votre agence commerciale (voir catalogue général)
- auprès du **service relation Pro** (0810 48 48 48 -prix appel local- du lundi au vendredi 8h à 18h)
- adresse: LEGRAND, 128 av. de Lattre de Tassigny - 87045 Limoges Cedex - France - Fax 0810 48 00 00 -prix appel local- e-mail : accessible sur legrand.fr
- sur e-catalogue

• Programming manual available on request:

- from your sales office (see general catalogue).